

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet appareil. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à tirer le meilleur parti de l'appareil et à assurer l'installation, l'utilisation et l'entretien sûrs et appropriés de celui-ci.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin que vous puissiez toujours vous référer à celui-ci pour une utilisation sûre et appropriée de l'appareil.

Si vous vendez l'appareil, si vous le donnez ou si vous le laissez derrière vous lorsque vous déménagez, assurez-vous que vous transmettez également ce manuel pour que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.



Légende

Avertissement - Informations importantes sur la sécurité
Informations générales et conseils



Informations environnementales



Mise au rebut

Contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Jetez l'emballage dans les bacs correspondants pour le recycler. Aidez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Ramenez le produit à votre déchetterie locale ou contactez votre bureau municipal.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés professionnellement. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte, afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

Les anciens appareils ont encore une valeur résiduelle. Une méthode de mise au rebut respectueuse de l'environnement permettra de récupérer et de réutiliser les matières premières de valeur.

Le cyclopentane, une substance inflammable non toxique pour l'ozone, est utilisé pour former la mousse isolante.

En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous éviterez les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient sinon être causés.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre conseil local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit, manipulé par les professionnels.

1- Informations sur la sécurité.....	68
2- Conseils de sécurité.....	71
3- Entretien	75
4- Accessoires.....	77
5- Description du produit.....	78
6- Installation.....	79
7- Utilisation	82
8- Conseils d'économie d'énergie	87
9- Matériel.....	88
10- Nettoyage et entretien.....	89
11- Dépannage.....	90
12- Service clientèle.....	94
13- Empilage des bouteilles de vin.....	95

Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage du vin. Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :



AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et gardez-les hors de la portée des enfants, puis jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil afin de vous assurer que le circuit réfrigérant fonctionne parfaitement.
- ▶ Manipulez toujours l'appareil avec au moins deux personnes parce qu'il est lourd.

Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Garantisiez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ **AVERTISSEMENT** : Gardez les ouvertures de ventilation, dans le bâti de l'appareil ou dans la structure intégrée, exemptes d'obstruction.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans un endroit humide ou un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas votre cave à vin dans un endroit non correctement isolé ou chauffé, par ex. un garage, etc. Votre cave à vin n'a pas été conçue pour fonctionner à une température ambiante inférieure à 10 °C.
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Installez et mettez à niveau l'appareil dans une zone adaptée à sa taille et à son utilisation.
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ L'appareil est alimenté par une alimentation de 220-240 VCA/50 Hz. Les variations anormales de tension peuvent provoquer l'arrêt de l'appareil ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou il peut y avoir un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

**AVERTISSEMENT !**

- ▶ **AVERTISSEMENT :** Ne placez pas plusieurs prises portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** Lors du positionnement de l'appareil, vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou abîmé.
- ▶ Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.
- ▶ Utilisez une prise de terre séparée pour l'alimentation électrique qui est facile d'accès. L'appareil doit être mis à la terre.
- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni :** Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche 3 pôles (de mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard 3 pôles (de mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la fiche doit être accessible.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- ▶ L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou si on leur a appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques courus.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et vider les appareils de réfrigération, mais ne sont pas autorisés à nettoyer et à installer les appareils de réfrigération.
- ▶ Gardez les enfants âgés de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.
- ▶ Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ▶ L'appareil doit être positionné de manière à ce que la fiche soit accessible.
- ▶ Si du gaz de ville ou tout autre gaz inflammable fuit à proximité de l'appareil, fermez la vanne du gaz qui fuit, ouvrez les portes et les fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation de l'appareil.
- ▶ Attendez au moins 7 minutes pour remettre le courant après l'avoir coupé.
- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par ses poignées de porte.
- ▶ Les clés doivent être gardées hors de la portée des enfants et pas à proximité de l'appareil pour empêcher que les enfants s'enferment à l'intérieur de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Notez que l'appareil est réglé pour fonctionner dans la plage ambiante spécifique entre 10 et 38 °C. L'appareil ne peut pas fonctionner correctement s'il est laissé pendant une longue période à une température supérieure ou inférieure à la plage indiquée.
- ▶ Ne placez pas d'objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) sur le dessus de l'appareil, pour éviter les blessures corporelles causées par une chute ou un choc électrique causé par le contact avec de l'eau.
- ▶ Ouvrez et fermez la porte uniquement avec les poignées. L'écart entre la porte et l'armoire est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. Ouvrez ou fermez les portes de l'appareil uniquement lorsqu'il n'y a pas d'enfants dans le rayon de mouvement de la porte.
- ▶ Ne conservez pas et n'utilisez pas de matières corrosives, explosives ou inflammables dans l'appareil ou à proximité.
- ▶ Ne rangez pas des substances explosives comme des bombes d'aérosol contenant un combustible inflammable dans cet appareil.
- ▶ Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé pour stocker des produits qui nécessitent des températures strictes.
- ▶ Ne réglez pas une température inutilement basse dans le compartiment de l'armoire à vin. Des températures inférieures peuvent se produire à des réglages élevés. Attention : Les bouteilles peuvent éclater
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement, en particulier avec les mains mouillées, car vos mains peuvent geler sur la surface.
- ▶ Pour un refroidissement correct du vin, ne surchargez pas l'appareil.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur de l'électroménager, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant. Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).
- ▶ Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, évitez de l'éteindre.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil à l'horizontale sur le sol. Après avoir incliné l'appareil de plus de 45°, attendez 24 heures avant de le brancher.

**AVERTISSEMENT !****Entretien/nettoyage**

- ▶ Veillez à superviser les enfants s'ils effectuent le nettoyage et l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer tout entretien courant. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.
- ▶ Tenez la fiche, pas le câble, lorsque vous débranchez l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur/congélateur afin d'éviter de l'endommager. Enfin, utilisez de l'eau tiède et une solution de bicarbonate de soude : environ une cuillère à soupe de bicarbonate de soude pour un litre/quart d'eau. Rincez abondamment à l'eau et essuyez. N'utilisez pas de poudres de nettoyage ou d'autres nettoyeurs abrasifs. Ne lavez pas les pièces amovibles au lave-vaisselle.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas des dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un électricien qualifié pour éviter tout risque d'accident.
- ▶ N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Si les lampes d'éclairage sont endommagées, elles doivent être remplacées par le fabricant, son service de maintenance ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- ▶ Éliminez la poussière à l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter tout risque d'incendie, ainsi que l'augmentation de la consommation d'énergie.

- ▶ Ne pulvérisez pas et ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de jet d'eau ou de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas la porte froide en verre à l'eau chaude. Un changement soudain de température peut casser la vitre.
- ▶ Si vous laissez votre appareil hors d'usage pendant une période prolongée, laissez-le ouvert pour éviter que des odeurs désagréables se forment à l'intérieur.

Informations sur les gaz réfrigérants



AVERTISSEMENT !

L'appareil contient l'ISOBUTANE réfrigérant inflammable (R600a). Assurez-vous que le circuit du réfrigérant n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation. Les fuites de frigorigène peuvent provoquer des blessures oculaires ou s'enflammer. Si un dommage s'est produit, gardez les sources de feu ouvert à l'écart, aérez complètement la pièce, ne branchez **pas** ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service à la clientèle.

En cas de contact du réfrigérant avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau courante et appelez immédiatement un oculiste.

AVERTISSEMENT : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne le modifiez pas. Étant donné que des réfrigérants inflammables sont utilisés, veuillez installer, manipuler et entretenir l'appareil en suivant strictement les instructions et contactez l'agent professionnel ou notre service après-vente pour mettre l'appareil au rebut.

Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour être utilisé dans une habitation et pour des applications similaires telles que

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - habitations rurales et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - environnements de type chambres d'hôtes ou B&B ;
 - restauration et applications similaires non dédiées à la vente au détail.
- Pour assurer une conservation sûre du vin, veuillez respecter cette notice d'utilisation.
- Les détails de la partie la plus appropriée dans le compartiment de l'appareil où des types spécifiques d'aliments doivent être stockés, compte tenu de la répartition de la température pouvant être présente dans les différents compartiments de l'appareil, se trouvent dans l'autre partie du manuel.

Les changements ou modifications apportés à l'appareil ne sont pas autorisés. Une utilisation non prévue peut entraîner des risques et la perte de garantie.

Mise au rebut



Le symbole  figurant sur le produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Vous devez l'apporter à un centre de tri pour le recyclage des produits électriques et électroniques. En éliminant correctement cet appareil, vous évitez toutes les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, susceptibles de se présenter si cet appareil n'est pas éliminé correctement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

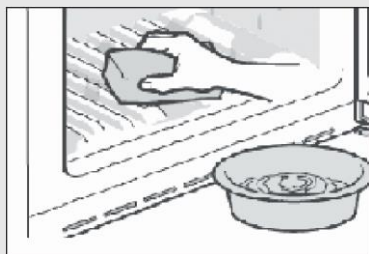
Étant donné que des gaz de soufflage d'isolation inflammables sont utilisés, veuillez contacter l'agent professionnel ou notre service après-vente pour la mise au rebut de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de suffocation !

Les frigorigènes et les gaz doivent être éliminés professionnellement. Assurez-vous que le tube du circuit réfrigérant n'est pas endommagé avant d'être correctement éliminé. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Retirez les clayettes et les tiroirs ainsi que le verrou et les joints de la porte afin d'éviter que les enfants et les animaux domestiques ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

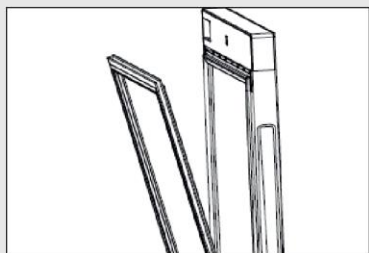
- **AVERTISSEMENT :** Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de brosses dures, de brosses métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et de solutions organiques similaires, d'acides ou de solutions alcalines. Nettoyez-le avec un détergent spécial pour réfrigérateur afin d'éviter de l'endommager.
- Nettoyez l'appareil lorsqu'il n'y a qu'un peu de vin ou qu'il n'y a pas de vin à l'intérieur. Il ne faut le nettoyer que quand il est sale.
- Nettoyez l'intérieur et le bâti de l'appareil à l'aide d'une éponge imbibée d'eau tiède et de détergent neutre.
- Rincez à l'eau tiède propre et séchez à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne nettoyez aucune des parties de l'appareil au lave-vaisselle.
- Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil car le démarrage fréquent risque d'endommager le compresseur.



Nettoyez le joint de la porte :

- Les joints de porte doivent être nettoyés tous les 3 mois pour assurer une bonne étanchéité. Comme suit : Retirez-le : Saisissez le joint de la porte et tirez-le selon le sens de la flèche pour enlever tout le joint de la porte dans l'ordre.

Trempez la brosse dans de l'eau ou de l'alcool alimentaire, nettoyez d'abord la rainure du joint de la porte en tirant vers passant la brosse de l'arrière vers l'avant. Essuyez ensuite la surface du joint de la porte avec un torchon imbibé d'eau ou d'alcool alimentaire. Enfin, lavez le joint de la porte et essuyez-le avec un torchon propre.



Montage du joint de porte après nettoyage :

Avant de le monter, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur le joint de la porte. Insérez le joint de la porte dans la rainure et appuyez fermement sur le joint de la porte de haut en bas à la main jusqu'à ce que tout le joint de la porte soit inséré dans la rainure.

Nettoyage des clayettes :

- ▶ Toutes les clayettes peuvent être retirées pour le nettoyage.
- ▶ Sortez toutes les bouteilles.
- ▶ Soulevez chaque clayette un peu et retirez-la.
- ▶ Nettoyez la clayette à l'aide d'un torchon doux.
- ▶ Attendez que les clayettes soient sèches avant de les remettre en place.

AVERTISSEMENT :

Attendez au moins 7 minutes pour remettre le courant après l'avoir coupé.

Vérifiez les accessoires et la littérature conformément à cette liste : sans isolation.

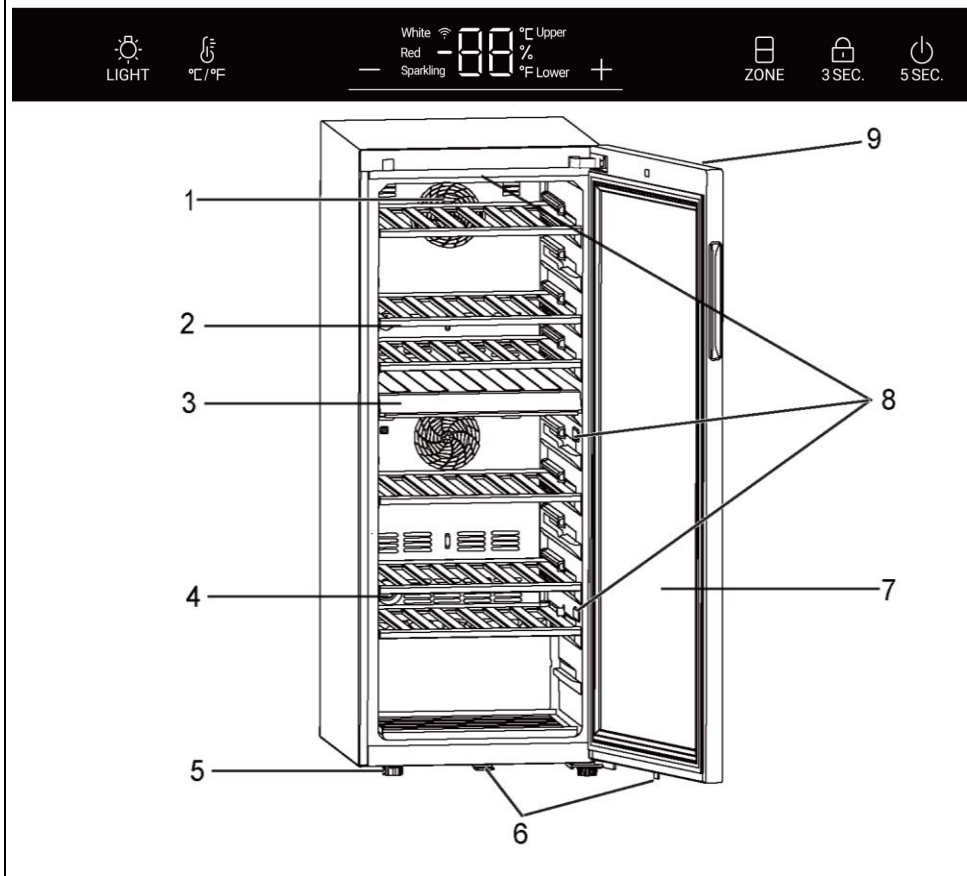
Nom	Manuel d'utilisation	Carte de service	Clayette	Petite clayette	Couvercle de la charnière	Étiquette énergétique	Touches	Came à gauche de la porte
HWS77GDAU1	1	1	6	1	1	1	2	2
HWS42GDAU1	1	1	3	1	1	1	2	2
HWS79GDG	1	1	5	0	0	1	0	0
HWS78TGDFH1SW	1	1	6	1	1	1	2	2



Remarque

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

Image de l'appareil



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Ventilateur | 6. Verrouillage (pour HWS77GDAU1/ HWS42GDAU1) |
| 2. Clayette | 7. Porte |
| 3. Cloison centrale | 8. Lampe LED |
| 4. Filtre à charbon actif | 9. Affichage (sur le devant de la porte) |
| 5. Pieds réglables | |

1. Déballage

- Sortez l'appareil de l'emballage.
- Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris la base en mousse et tout le ruban adhésif qui retient les accessoires.

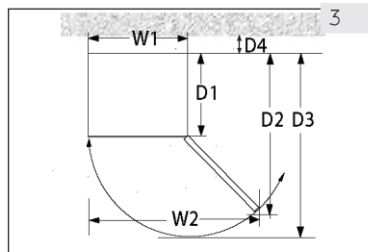
2. Conditions environnementales

La température ambiante doit toujours être comprise entre 10 °C et 38 °C, car elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et sa consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil à proximité d'autres appareils générant de la chaleur (fours, réfrigérateurs) sans isolation.

3. Espace requis

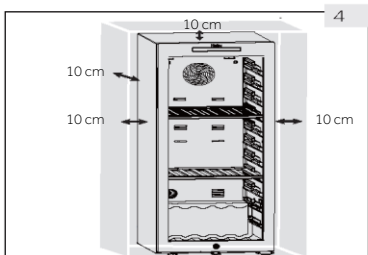
Espace nécessaire pour ouvrir la porte (Fig. 3) :

Largeur en mm		Profondeur en mm			Distance jusqu'au mur en mm
W1	W2	D1	D2	D3	D4
495	630	535	1033	1047	100



4. Espace de ventilation

Pour des raisons énergétiques et de sécurité, la distance de ventilation requise de 10 cm dans toutes les directions doit être respectée (Fig. 4).



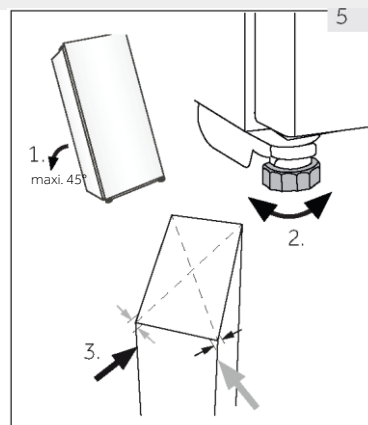
AVERTISSEMENT !

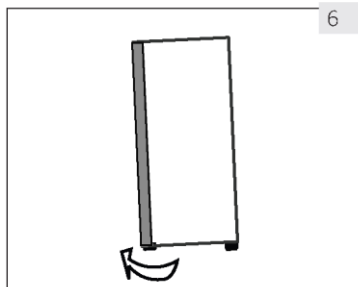
- Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

5. Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide.

1. Inclinez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 5).
2. Réglez les pieds avant réglables au niveau souhaité en les tournant.
3. La stabilité peut être vérifiée en alternant les diagonales. Le léger flottement doit être le même dans les deux directions. Dans le cas contraire, le cadre peut se déformer ; cela se traduit par des fuites au niveau des joints de la porte. Une faible tendance vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.





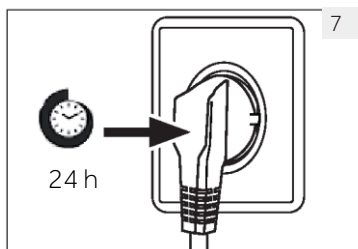
6

6. Réglage fin de la porte

L'appareil se ferme plus facilement si les pieds de nivellement sur le devant sont utilisés :

Tournez les pieds réglables (Fig. 6) pour les monter ou les baisser :

- ▶ La rotation des pieds dans le sens des aiguilles d'une montre soulève l'appareil.
- ▶ Tournez les pieds dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour baisser l'appareil.



7

7. Temps d'attente

L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer par le système fermé de tuyauterie pendant le transport si l'appareil est incliné. Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, attendez 24 heures (Fig. 7) afin que l'huile revienne dans la capsule.

8. Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- ▶ l'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- ▶ la prise de courant est mise à la terre et sans multiprise ni rallonge.
- ▶ la fiche d'alimentation et la prise sont adaptées l'une à l'autre.

Branchez la fiche sur une prise domestique correctement installée.



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service à la clientèle (voir carte de garantie).

9. Réversibilité de la porte

Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation électrique, vérifiez si le battant de porte doit passer de droite (tel qu'il est livré) à gauche, si cela est requis par l'emplacement d'installation et l'utilisation

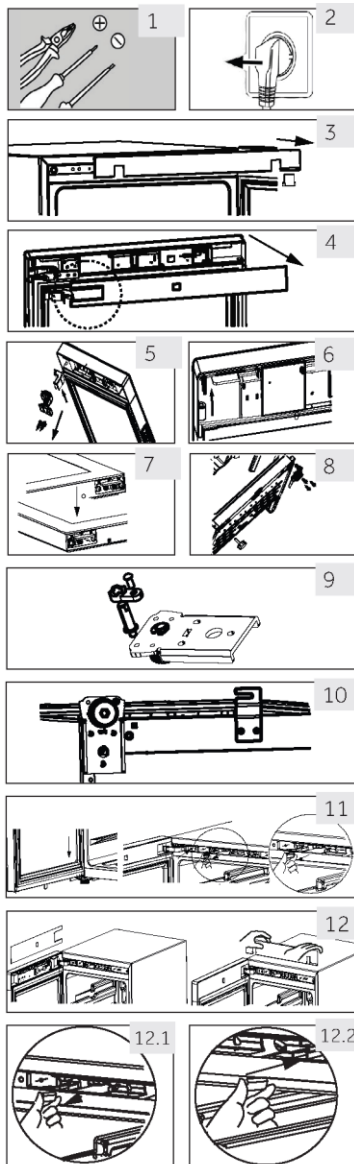


AVERTISSEMENT !

- ▶ L'appareil est lourd. Vous avez besoin de deux personnes pour changer la porte de côté.
- ▶ Avant toute opération, débranchez tout d'abord l'appareil du secteur.
- ▶ N'inclinez pas l'appareil à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de refroidissement.

Étapes du montage (pour HWS77GDAU1/ HWS42GDAU1)

1. Munissez-vous de l'outil nécessaire.
2. Débranchez l'appareil.
3. Ouvrez la porte, prenez la bande avant et trouvez la bande correspondante pour retirer le côté gauche et placez-la sur le côté droit de l'espace.
4. Débranchez le câble de branchement. Retirez la partie supérieure du joint de la porte et enlevez la bande arrière de la porte. (Enlevez-la de l'ouverture du côté gauche)
5. Retirez 2 vis sur la charnière du haut.
6. Retirez le couvercle et la charnière, retirez le couvercle de l'axe puis effectuez le montage de l'autre côté, installez ensuite la charnière dans l'axe.
7. Retirez la came et le porte-porte et déplacez le support de la porte de l'autre côté de la porte. Installez la nouvelle came provenant de la pochette.
8. Avec l'armoire inclinée (moins de 45°), retirez la charnière du bas (3 vis) pour la conserver.
9. Retirez la came de charnière du bas et l'arbre de charnière. Installez l'arbre sur le côté droit de la charnière du bas. Retirez la came de la pochette d'instructions et installez-la sur l'arbre de la charnière du bas.
10. Installez la charnière du bas et le pied inférieur de l'autre côté de l'armoire. Lubrifiez la came.
11. Installez la porte sur l'axe de la charnière du bas et fixez la charnière du haut à l'aide de deux vis sur l'armoire. Fixez les câbles de signal au milieu de la rainure de la charnière du haut et prenez le couvercle de la charnière dans la pochette d'instructions et fixez-le sur la charnière du haut.
12. Installez le joint de la porte et la bande de la porte sur la porte. Insérez les deux câbles de signal de porte, déplacez l'interrupteur magnétique (12.1) sur la fente de montage de droite (12.2) du boîtier de faisceau supérieur et fixez la garniture avant de l'armoire.
13. Assurez-vous que la porte peut être ouverte et fermée correctement.



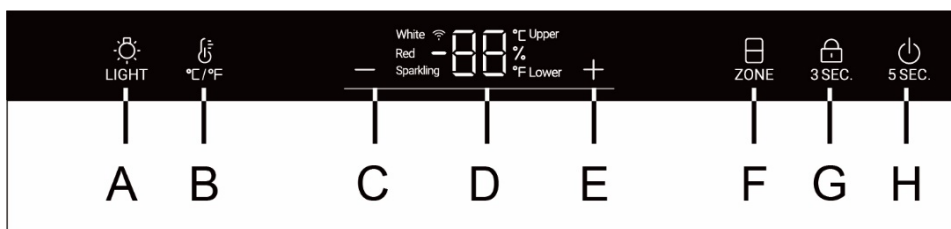
1. Avant la première utilisation

- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage. Cela inclut la base en mousse et tout le ruban adhésif tenant les accessoires de la cave à vin à l'intérieur et à l'extérieur. Gardez-les hors de portée des enfants et jetez-les d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant d'y mettre du vin.
- ▶ Une fois l'appareil à plat et nettoyé, attendez au moins 2 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique. Si votre cave à vin a été inclinée pour quelque raison que ce soit, attendez 24 heures avant de la brancher. Reportez-vous au paragraphe INSTALLATION.
- ▶ Une fois que vous avez branché l'appareil sur une prise électrique, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 30 minutes pour s'acclimater avant de procéder à des réglages.
- ▶ La température est automatiquement réglée à 12 °C. Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier la température manuellement. Reportez-vous au paragraphe TEMPÉRATURE.

2. Touches tactiles

Les boutons du panneau de commande sont des touches tactiles qui réagissent lorsque le doigt les touche légèrement.

3. Description du panneau de commande



- | | | | |
|---|---|---|--|
| A | Bouton d'éclairage intérieur/Wi-Fi | E | Bouton de réglage de la température : vers le haut |
| B | Bouton de conversion °C /°F | F | Sélection de la zone de température |
| C | Bouton de réglage de la température : vers le bas | G | Bouton de verrouillage |
| D | Affichage | H | Bouton d'alimentation |

4. Fonction de verrouillage automatique

Le panneau de commande se verrouille automatiquement depuis n'importe quelle touche après 30 secondes d'activation, le voyant  est allumé. Pour activer le verrouillage, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes, lorsqu'il est verrouillé les lumières LED rétroéclairées baissent. Le bouton A n'est pas verrouillé.

5. Fonction bouton d'alimentation

Appuyez sur le bouton H pendant 5 secondes pour éteindre la cave à vin. Appuyez ensuite sur le bouton H pendant 5 secondes pour allumer la cave à vin.

6. Réglage de la température



Remarque

Préréglages

- ▶ Une fois que vous avez branché l'appareil sur une prise électrique, laissez à l'appareil au moins 30 minutes pour s'acclimater avant de procéder à des réglages.
- ▶ Lorsque l'appareil est allumé après avoir été débranché de l'alimentation secteur, il peut falloir plusieurs heures pour que les températures correctes soient atteintes. Le temps exact varie en fonction de l'environnement et du réglage de la température.

1. Sélection de la zone de température

Dans l'état de déverrouillage, l'icône "B ZONE" est complètement allumée. Si l'affichage actuel se trouve dans la zone de température supérieure, l'icône supérieure est allumée et l'icône inférieure est éteinte. À ce moment-là, appuyez sur la touche "B ZONE", l'icône inférieure s'allume et l'icône supérieure s'éteint.

2. Réglage de la température

Dans l'état de déverrouillage, lorsque l'icône « supérieure » est allumée, la température de la zone de température supérieure peut être réglée ;

Appuyez sur **+** ou **-** lorsque le voyant « supérieur » s'allume, pour augmenter ou diminuer la température. Lorsque la température souhaitée est atteinte, appuyez sur le bouton. Une fois que le réglage de la température est terminé et 3 secondes plus tard, la zone d'affichage de la température cesse de clignoter, l'affichage de la température indique alors la température actuelle.

La plage de température va de 5 à 20 degrés.

Lorsque l'icône « inférieure » est allumée, la température de la zone de température inférieure peut être réglée.

Paramètres de température recommandés

Les températures de dégustation suivantes sont recommandées pour les différents types de vin.

Vin rouge	+ 13 °C à +20 °C (+55 °F à +68 °C)	Vin mousseux Prosecco	+5 °C à +8 °C (+41 °F à +47 °F)
Vin blanc	+9 °C à +12 °C (+48 °F à +54 °F)		

Si vous conservez du vin pendant de longues périodes, il doit être conservé à une température comprise entre +10 °C et +12 °C (50 °F et +54 °F).

7. Mode veille

La lumière de l'écran s'atténue automatiquement pendant 30 secondes.

L'écran s'allume automatiquement lorsque n'importe quelle touche est touchée ou lorsque vous ouvrez la porte.

8. Réglage du mode d'éclairage

Appuyer sur le bouton  LIGHT. Lorsque les lumières de l'armoire sont allumées, les lumières s'allument progressivement. Lorsque vous appuyez une fois de plus sur le bouton  LIGHT, les voyants s'éteignent progressivement.



Remarque Influence sur les températures

La température à l'intérieur de l'appareil est influencée par les facteurs suivants :

- ▶ Température ambiante
- ▶ Quantité de bouteilles stockées
- ▶ Fréquence d'ouverture de la porte
- ▶ L'emplacement de l'appareil

Le réglage par défaut est de 12 °C

Lorsque l'écran cesse de clignoter, il revient à l'indication de la température actuelle à l'intérieur de la cave à vin. Il faudra un certain temps pour atteindre la température définie.

9. Fonction °C/°F

Appuyez sur le bouton  pour basculer entre Fahrenheit et Celsius.

10. Fonction de mémoire en cas de coupure

En cas de coupure de courant, la cave enregistre automatiquement la température réglée. Lorsque le courant reviendra, elle fonctionnera à la température réglée avant la coupure de courant.

11. Fonction de compensation basse température

La cave à vin a une fonction de compensation basse température pour assurer la stabilité de la température : Lorsque la température ambiante est inférieure à la température définie, la cave à vin démarre automatiquement la fonction de compensation basse température, en chauffant l'application. Lorsque la température dans l'application atteint la température définie, la fonction de compensation basse température est automatiquement désactivée.

12. Alarme d'ouverture de porte

Si la porte reste ouverte pendant plus d'1 minute, un signal sonore retentit pour avertir jusqu'à ce que la porte soit fermée ou que toute touche du panneau d'affichage soit appuyée, puis le signal sonore s'interrompt.

13. Aûchage de l'humidité

Maintenez le bouton °C/°F pendant 3 secondes, le panneau de display montrera le pourcentage d'humidité. Appuyez sur le bouton + ou - pour éteindre display de l'humidité.

Remarque

L'humidité de coffre est testée conformément à la norme européenne EN 62552, le résultat du test d'humidité de l'armoire est de 50% à 80%, ce qui est conforme aux exigences EN 62552 et (UE) 2010/1060.

14. Réglage du mode Wi-Fi (pour HWS77GDAU1/ HWS42GDAU1)

CONNECTIVITÉ
PARAMÈTRES SANS FIL

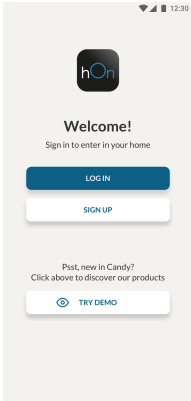
Technologie	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Bande(s) de fréquence [MHz]	2401→2483	2402→2480
Puissance maximale [mW] Bande(s) [MHz]	100	10

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Comment activer le module Wi-Fi :

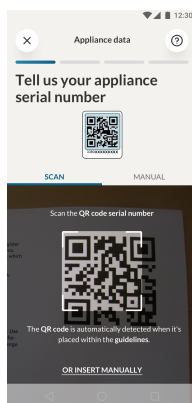
- Appuyez sur la touche de lumière pendant 3 secondes pour activer le module Wi-Fi
- Le module Wi-Fi est activé et l'icône Wi-Fi commence à clignoter
- Si la cave à vin est enregistrée, mais que le Wi-Fi est éteint, l'icône clignote
- Si la cave à vin est enregistrée et connectée, l'icône Wi-Fi reste allumée
- Pour réinitialiser le Wi-Fi, appuyez sur la lumière pendant 3 secondes

PROCÉDURE D'APPARAIGE DANS L'APPLICATION

Étape 1 • Téléchargez l'application hOn dans les stores   DISPONIBLE SUR Google Play  Télécharger dans l'App Store  DÉCOUVREZ SUR AppGallery	Étape 2 • Connectez-vous ou enregistrez-vous 	Étape 3 • Ajoutez un nouvel appareil en sélectionnant la cave à vin dans la liste 
---	---	---

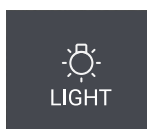
Étape 4

- Scannez le code QR ou saisissez manuellement le numéro de série



Étape 5

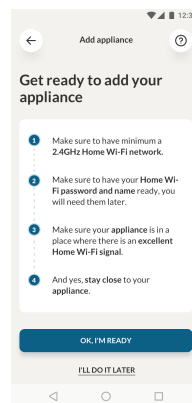
- Appuyez sur la touche lumière du produit pendant 3s pour activer le Wi-Fi



Étape 6

- L'icône Wi-Fi clignote, le processus d'appairage est en cours
- Vous aurez 5 minutes pour terminer le processus d'appairage
- Une fois le processus terminé, l'icône Wi-Fi cesse de clignoter et reste toujours allumée

REMARQUE





Conseils pour économiser de l'énergie

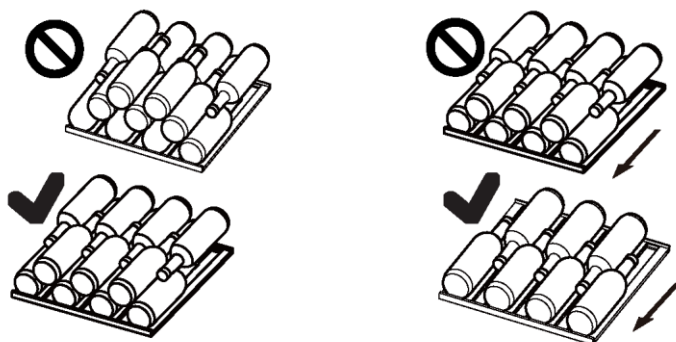
- ▶ Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé (voir INSTALLATION).
- ▶ N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur (par ex. cuisinières, chauffages).
- ▶ Évitez une température inutilement basse dans l'appareil. La consommation d'énergie augmente plus vous réglez bas la température de l'appareil.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins souvent et le plus rapidement possible.
- ▶ Ne dépassez pas la quantité prévue de bouteilles pour éviter de bloquer la circulation de l'air.
- ▶ Gardez les joints de la porte propres afin que la porte se ferme toujours correctement.
- ▶ La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit comme à l'état frais d'usine, et que les aliments soient placés sans bloquer la sortie d'air du conduit

1. Clayette

1. Les clayettes sont conçues pour faciliter le stockage et faciliter le retrait du vin. Elles peuvent être nettoyées avec un torchon doux.
2. Les bouteilles normales d'un diamètre de 76 mm peuvent être empilées.
3. Les bouteilles Magnum peuvent être empilées sur la clayette du bas.
4. La quantité de bouteilles peut varier du nombre de bouteilles représentées si elles sont empilées d'une manière différente.

Conseils pour le rangement de votre cave à vin

Nous recommandons que le nombre de bouteilles de vin ne dépasse pas deux couches sur chaque clayette, et la capacité de charge des clayettes de vin ne doit pas dépasser 20 kg. Avant de placer les bouteilles à l'intérieur de la cave à vin, vérifiez si les clayettes sont complètement stables ou non. En outre, vérifiez si une bouteille dépasse ou non des clayettes afin d'éviter que des bouteilles ne cognent contre la porte vitrée lors de la fermeture.



2. La lumière

La lumière LED à l'intérieur s'allume lorsque la porte est ouverte. Pour allumer la lumière lorsque la porte est fermée, appuyez sur le bouton  LIGHT. Pour éteindre la lumière, appuyez à nouveau sur le bouton. Pour augmenter l'efficacité énergétique, il faut éteindre la lumière lorsqu'on ne regarde pas la cave à vin.

3. Le verrou (pour HWS77GDAU1/ HWS42GDAU1)

Pour verrouiller la cave à vin, fermez la porte et mettez la clé dans la serrure :

- Verrouillez la porte en tournant la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ;
- Déverrouillez la porte en tournant la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.

1. Dégivrage

Le dégivrage de la cave à vin se fait automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

2. Remplacement de la lampe LED

La lampe utilise la LED comme source de lumière, avec une faible consommation d'énergie et une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même. Elle ne doit être remplacée que par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Paramètres de la lampe LED :

Tension 12 V ; Puissance max : **8** W (pour HWS77GDAU1/ HWS79GDG)

Tension 12 V ; Puissance max : **5** W (pour HWS42GDAU1)

3. Non-utilisation pendant une période plus longue

Débranchez le cordon d'alimentation.

Nettoyez l'appareil et les joints de la porte comme cela est décrit ci-dessus.

Gardez la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.

4. Déplacement de l'appareil

1. Retirez toutes les bouteilles et débranchez l'appareil.

2. Fixez les clayettes et les autres parties mobiles dans la cave à vin avec du ruban adhésif.

3. N'inclinez pas la cave à vin à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

5. Échange d'air avec filtre à charbon actif

La manière dont les vins continuent de vieillir dépend des conditions ambiantes. La qualité de l'air est donc décisive pour préserver le vin. Un filtre à charbon actif a été installé dans la partie inférieure de la paroi arrière de l'appareil pour assainir l'air ambiant.



Remarque

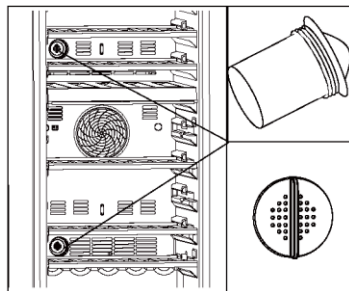
Nous vous recommandons de remplacer le filtre une fois par an. Les filtres peuvent être obtenus auprès de votre revendeur.

Changement du filtre :

Prenez le filtre par la poignée. Tournez-le vers la gauche et retirez-le.

Introduction du filtre :

Insérez-le avec la poignée à la verticale. Tournez-le vers la droite et insérez-le.



Vous pouvez résoudre de nombreux problèmes vous-même sans expertise spécifique. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Reportez-vous au paragraphe SERVICE CLIENTÈLE.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant l'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des experts électriques qualifiés, car des réparations inappropriées peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Une alimentation endommagée ne devrait être remplacée que par le fabricant, son agent de maintenance ou des personnes avec une qualification similaire de manière à éviter tout danger.

Code d'erreur	Cause	Solution
P2	Le temps d'ouverture de la porte est trop long.	Fermez la porte.
H1	La température de la zone supérieure est trop élevée.	Veuillez contacter notre service après-vente. Veuillez vérifier que la température ambiante est comprise entre 10 °C et 38 °C.
H2	La température de la zone inférieure est trop élevée.	
L2	La température de la zone supérieure est trop basse.	
L3	La température de la zone inférieure est trop basse.	
E6	Erreur du ventilateur de la zone supérieure	Veuillez vérifier que la température ambiante est comprise entre 10 °C et 38 °C.
E8	Erreur du ventilateur de la zone inférieure	

Problème	Cause possible	Solution possible
Le compresseur ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'est pas branchée dans la prise secteur.	Branchez la fiche secteur.
L'appareil fonctionne fréquemment ou fonctionne trop longtemps.	- La température extérieure est trop élevée. - L'appareil a été hors tension pendant un certain temps. - Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. - La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps. - Les joints de la porte sont sales, usés ou ne correspondent pas. - La circulation de l'air requise n'est pas garantie. - La température réglée est trop basse.	- Dans ce cas, il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps. - Normalement, il faut un moment pour que l'appareil refroidisse complètement. - Fermez la porte et assurez-vous que l'appareil est situé sur un sol à niveau et qu'il n'y a pas d'aliment ou de récipient bloquant la porte. - N'ouvrez pas trop souvent la porte. - Nettoyez le joint de la porte ou faites-le remplacer par le service clientèle. - Assurez une ventilation adéquate. - Le problème se résoudra tout seul lorsque la température souhaitée sera atteinte.
L'intérieur de la cave à vin est sale et/ou sent.	L'intérieur de la cave a besoin de nettoyage.	Nettoyez l'intérieur de la cave à vin.
Il ne fait pas suffisamment froid à l'intérieur de l'appareil.	- La température réglée est trop élevée. - Des bouteilles ont été ajoutées récemment. - Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. - La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps. - Les joints de la porte sont sales, usés, fissurés ou ne correspondent pas.	- Réinitialisez la température. - Attendez que les bouteilles récemment ajoutées atteignent la température souhaitée. - Fermez la porte. - N'ouvrez pas trop souvent la porte. - Nettoyez le joint de la porte ou faites-le remplacer par le service clientèle.
Il fait trop froid à l'intérieur de l'appareil.	La température réglée est trop basse.	Réinitialisez la température.
Formation d'humidité à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur.	- Le climat est trop chaud et trop humide. - Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. - La porte a été ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.	- Augmentez la température. - Fermez la porte. - N'ouvrez pas trop souvent la porte/le tiroir.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'humidité s'accumule sur la surface extérieure de la cave à vin.	- Le climat est trop chaud et trop humide. - La porte n'est pas fermée hermétiquement. L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur se condensent.	- Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. - Assurez-vous que la porte est fermée hermétiquement et que les joints sont parfaitement étanches.
L'appareil émet des sons anormaux	- L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. - L'appareil est en contact avec certains objets.	- Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. - Retirez les objets autour de l'appareil.
Vous entendrez un son léger identique à celui de l'eau courante.	Cela est normal	-
L'éclairage intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	- La fiche secteur n'est pas branchée sur la prise secteur. - L'alimentation électrique est anormale. - La lampe LED ne fonctionne pas.	- Branchez la fiche. - Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la compagnie d'électricité locale. - Veillez appeler le service pour changer
Les parois du réfrigérateur et le joint de porte deviennent chauds.	C'est normal.	-
La porte n'a pas été correctement fermée.	- L'appareil n'est pas équilibré. - La porte est bloquée.	- Équilibrez-le à l'aide des pieds de mise à niveau. - Vérifiez si les bouteilles ou les clayettes peuvent en être la cause.

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique

Fiche du produit selon la réglementation UE n° 2016/2010

Marque	Haier	Haier	Haier
Nom du modèle / identifiant	HWS42GDAU1	HWS77GDAU1	HWS79GDG
	Ñà Ü (ÝĐÍ Ĩ Ñ! Üà		
Capacité nominale en bouteilles	42	77	79
Catégorie de réfrigération domestique	2	2	2
Classe d'efficacité énergétique	G	G	G
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an) ¹⁾	142	152	152
Volume de stockage (L)	106	190	190
Classe climatique : Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 38 °C.	SN N ST	SN N ST	SN N ST
Émissions acoustiques dans l'air (db(A) re 1pW)	C(37)	C(37)	C(37)
Type d'appareil	Autonome	Autonome	Autonome
Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage du vin.	Oui	Oui	Oui
Dimensions (P/L/H en mm)	585/497/820	585/497/1270	585/497/1270

Explications :

1) D'après les résultats des tests standard pendant 24 heures. La consommation réelle dépend de l'environnement réel, de la quantité de bouteilles, de la température réglée, de l'ouverture et de la fermeture de la porte, etc.

2) La consommation d'énergie nominale est la valeur obtenue en fonction de l'essai standard lorsque l'armoire à vin n'allume pas la lumière à l'intérieur.

—tempérée élargie: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»,

—tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»,

—subtropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»,

—tropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C»;

Normes et directives



Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous vous recommandons notre service clients Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez-vous référer à la section DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre vendeur local ou

- rendez-vous sur le site www.haier.com, dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour contacter notre service, assurez-vous que vous disposez des informations suivantes.

Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de Série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe

Pays*	Adresse postale	Pays	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE	France	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE ITALIE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne, Autriche	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	Pologne République Tchèque Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Pologne Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
Royaume Uni	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni		

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

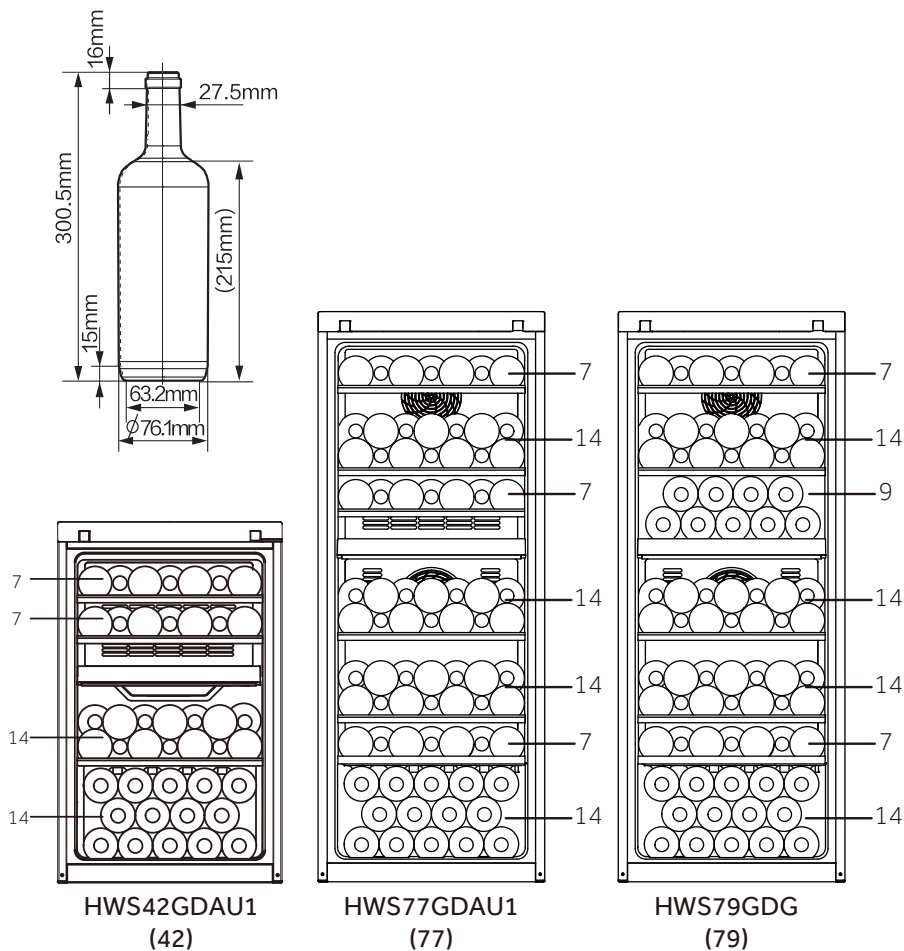
Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du

modèle;ARANTIE

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil

La disposition des bouteilles est basée sur une représentation graphique d'une bouteille de Bordeaux standard (0,75 l). En raison des différentes spécifications des bouteilles, la quantité réelle de bouteilles chargées peut être différente.



HWS-42GDAU1-77GDAU1-79GDG - HWS78TGDFH1SW -FR

Haier



Manuale per l'utente

Cantina

HWS77GDAU1

HWS42GDAU1

HWS79GDG

HWS78TGDFH1SW

IT

Haier